

**5°**  
básico

# Aprendo sin parar

**marzo**

Orientaciones para el trabajo  
con el texto escolar

## Lenguaje y Comunicación

clase

**13**



UNIDAD DE  
CURRÍCULO Y  
EVALUACIÓN

**UCE**



## Inicio

En esta clase leeremos una obra dramática titulada “**La cimarra**”, escrita por el dramaturgo chileno Jorge Díaz.

## Desarrollo

- 1 ¿Sabes lo que significa **hacer la cimarra**?  
Esta expresión utilizada en Chile significa no asistir al colegio para ir a divertirse a otra parte, cuestión que no es agradable para los padres y familiares por los riesgos que se corren. ¿Qué piensas de esto?
- 2 En esta obra, basada en cuentos de Gianni Rodari, se mezclan el humor y la creatividad.
- 3 Antes de leer el texto, lee las palabras de vocabulario que se presentan en los recuadros a ambos costados de las **páginas 68 a 72** de tu texto escolar. De esta manera la comprensión de la obra será mayor.
- 4 Te invitamos a leer “**La cimarra**” con fluidez y respetando la prosodia de los signos de puntuación.
- 5 Una vez terminada la lectura responde las preguntas 1, 2 y 3 de la parte superior de la **página 73** de tu texto.
- 6 Para realizar la actividad, lee el subtítulo **Aprendo**, de la **página 66** de tu texto escolar.

## Cierre

- 1 ¿Qué parte del texto encontraste más divertida? ¿Por qué?

5°  
básico

# Texto escolar

Lenguaje y  
Comunicación

Unidad

1

A continuación, puedes utilizar las páginas del texto escolar correspondientes a la clase.

## Lección

¿Para qué?

- Para comprender mejor los relatos que leo.

¿Cómo?

- Realizando actividades para identificar las acciones de los personajes y sus resultados.

Mis aprendizajes previos

## Determinar las consecuencias de hechos y acciones

### Activo

Las acciones de un relato le dan una estructura a la narración y permiten que esta avance. Sin estas acciones, los personajes no podrían llevar adelante la trama de la historia y esta no tendría sentido.

Realiza las siguientes actividades:

- 1 ¿Qué acciones son las que realiza María la Dura durante el relato? Hazle un ✓.

- Fue al gimnasio.
- Limpió la colchoneta.
- Se encrespó las pestañas.
- Hizo flexiones, abdominales y ejercicios.
- Aceptó la propuesta de sus padres de ir a clases de artes marciales.

- a. De las acciones que realizó María, ¿cuáles se desarrollaron después de visitar el gimnasio?
- b. ¿Cuál de estas acciones es la causa de que María vaya al gimnasio?
- c. ¿Qué aprendizajes previos utilizaste para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

### Aprendo

Los textos narrativos se organizan a partir de hechos o acciones realizadas por los personajes. En los relatos, las acciones principales son aquellas que **tienen un efecto o consecuencia**, es decir, conducen a un cambio de estado o a la reacción de otro personaje.

Hecho o acción de un personaje

Tiene como resultado

Un efecto o una consecuencia

Ejemplo:

María fue al gimnasio de artes marciales

Tiene como resultado

Conoció al maestro

Debes tener presente que los hechos y las acciones desarrolladas en la historia funcionan en cadena, es decir, un mismo hecho puede ser consecuencia de uno y causa de otro.

¿Para qué?

- Para relacionar distintos tipos de texto vinculados al mismo tema.

¿Cómo?

- Leyendo una obra dramática y trabajando estrategias de comprensión de manera colaborativa.

**Jorge Díaz**  
(1930-2007)

Es uno de los dramaturgos más destacados de la historia del teatro chileno. Sus obras más famosas son *El cepillo de dientes* y *El velero en la botella*.

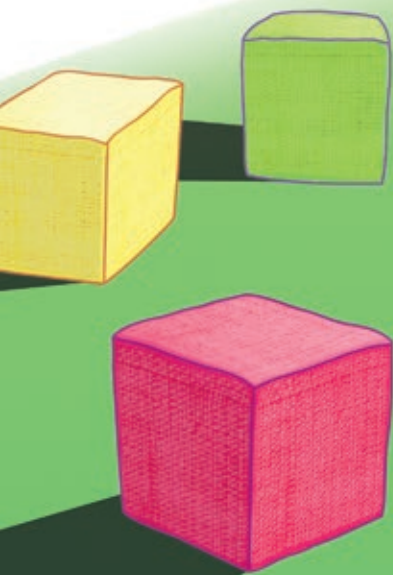
Dedicó gran parte de su trabajo en teatro a los niños y jóvenes, para quienes escribió aproximadamente cuarenta obras dramáticas.

### Vocabulario

**pirca:** pared de piedra.

**artilugio:** mecanismo, artefacto.

**respingo:** sacudida violenta del cuerpo, causada por un sobresalto, una sorpresa.



## Una obra dramática

La obra dramática que leerás a continuación se titula *La cimarra* y fue escrita por el dramaturgo Jorge Díaz. Según el autor, está inspirada en algunos cuentos de Gianni Rodari, autor italiano de cuentos cortos en lo que mezcla el humor y la creatividad.

Pueden realizar una lectura dramatizada del texto, turnándose con los distintos compañeros y compañeras.

### La cimarra

Jorge Díaz

(Basado en varios cuentecillos de Gianni Rodari)

#### Personajes

- Don Isidro, inventor
- Paloma, niña
- Platón, profesor

*(En el escenario hay varios cubos de colores que servirán para muchas cosas durante la obra. Al fondo vemos una pirca. Se escucha el sonido de un silbato.)*

*Entra Don Isidro empujando un carrito muy extraordinario lleno de compartimientos y de extraños artilugios.*

*Don Isidro es un inventor de pelo blanco muy desordenado, barbita corta y anteojos. Parece muy asustado. Mira a todos lados. Vuelve a escucharse el silbato. Don Isidro se esconde detrás de su carrito.*

*Entra Paloma, es una niña que va al colegio. Lleva la mochila con libros. Usa coletas. Viste una capa amplia y una bufanda. Ve a Don Isidro escondido detrás del carrito.)*

**PALOMA:** (A Don Isidro.) ¿Qué le pasa? (Don Isidro da un respingo, sobresaltado.)

**DON ISIDRO:** ¡Ay!

**PALOMA:** ¿De quién se esconde?

**DON ISIDRO:** (Hablando con urgencia y jadeando.) Me persiguen.

**PALOMA:** ¿Quién?

**DON ISIDRO:** El Maestro Platón.

**PALOMA:** ¡Qué casualidad! Yo también estoy haciendo la cimarra.

**DON ISIDRO:** Yo no estoy haciendo la cimarra.

**VOZ EN OFF:** ¡Tiene que estar por aquí! ¡Hay que encerrarlo! ¡Es peligroso!

**PALOMA:** (A Don Isidro.) ¡Ya está aquí! ¡Agáchese! (Paloma cubre el cuerpo de Don Isidro con su propia capa. Don Isidro está hecho un ovillo. Una vez cubierto con la capa, Paloma se sienta sobre él. Entra el Maestro Platón que es un hombre con una gran calva, grandes cejas y chaqueta negra que le queda muy estrecha.)

PLATÓN: *(Subiendo al escenario y señalando el carrito.)* ¡Ese es el carrito de ese charlatán! *(Repara en Paloma.)* ¡Paloma! ¿Qué haces aquí? Deberías estar en mi escuela.

PALOMA: Claro, iba para allá, pero me senté a descansar.

PLATÓN: *(Desconfiado.)* Estás haciendo la cimarra, eso es lo que estás haciendo.

PALOMA: ¿Yo? ¡Qué cosas dice! No sé lo que es hacer la cimarra.

PLATÓN: Te veo en mi escuela solo el 30 de febrero. ¿Has visto a un viejo de pelo blanco?

PALOMA: Creo que no. Venía repasando la lección.

PLATÓN: ¿Ah, sí? Vamos a ver... ¿En qué año fue el combate naval de Iquique?

PALOMA: ¡Uf, en el año del ñauca!

PLATÓN: ¿Cuáles son las partes del cuerpo humano?

PALOMA: Sombrero, chaqueta, pantalón y botas.

PLATÓN: ¡Disparate!

PALOMA: Esa parte del cuerpo humano no la conocía. Gracias por so-  
plarme. Dígame, ¿qué ha hecho ese viejo de pelo blanco?

PLATÓN: Es un charlatán. Tiene a todos los chicos de mi escuela revolu-  
cionados. Si cae en mis manos, le cantaré las cuarenta.

*(Don Isidro se mueve asustado debajo de la capa. Gags. Paloma le da golpecitos e intenta disimular.)*

PLATÓN: ¿Qué pasa?

PALOMA: Nada, nada.

PLATÓN: Déjame que me siente un rato. No estoy para estos trotes.

*(Muy a su pesar, Paloma tiene que levantarse y dejarle el sitio a Platón que se sienta sobre Don Isidro. Este se mueve bajo la capa cuando se sienta Platón.)*

PLATÓN: *(Desconcertado.)* ¿Qué es esto que se mueve?

PALOMA: Es una piedra que está mal **asentada**.

*(Mientras habla Platón, Don Isidro se mueve muy lentamente de un lado a otro llevando a Platón sobre él. Este no se da cuenta de que se desplaza de un lado a otro.)*

PALOMA: *(Para disimular.)* A esos charlatanes deberían echarlos de los pueblos. *(En voz baja a Don Isidro.)* ¡Quédese quieto, por Dios!

PLATÓN: ¿Por qué me dices que me quede quieto?

PALOMA: No, digo que no hay derecho que no se queden quietos y vayan engañando de un lado a otro.

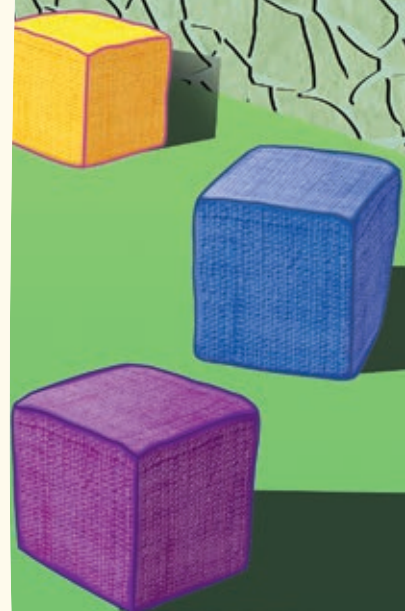
PLATÓN: ¿Sabes por qué es peligroso?

PALOMA: No.

## Vocabulario

**gag:** gesto o acción rápida e inesperada de efecto cómico.

**asentar:** poner o colocar algo de modo que permanezca firme.



PLATÓN: Porque solo se entiende con los niños. Ellos le creen todo lo que dice. Los adultos se burlan de él, pero los niños lo adoran.

DON ISIDRO: *(Debajo de la capa.)* ¡Ay!

PLATÓN: ¿Dijiste algo?

PALOMA: Dije, ¡Ay!

DON ISIDRO: ¡Mis riñones!

PLATÓN: ¿Qué te pasa con los riñones?

PALOMA: Pues, verás, últimamente los tengo machucados.

PLATÓN: Eso te pasa por hacer la cimarra y no ir a la escuela.

PALOMA: *(Don Isidro.)* ¡Aguántese!

PLATÓN: ¿Qué me aguante? Pero, ¿qué te has creído? Un poco más de respeto.

DON ISIDRO: ¡Qué pesado es!

PLATÓN: ¡Niña, eres insolente! Una vez que termine con ese viejo, vendré por ti.

*(Platón se pone de pie.)*

DON ISIDRO: *(Con gran alivio.)* ¡Ahaaaaa, por fin!

PLATÓN: ¿Qué dices?

PALOMA: Nada, nada.

*(Platón sale. Don Isidro se pone de pie quitándose la capa. Se sujeta los riñones. En ese momento vuelve Platón. Don Isidro corre a esconderse detrás del carrito.)*

PLATÓN: ¡Ah, y te prohíbo hablar con ese viejo loco! Los niños son muy crédulos. *(Advirtiendo que yo no está la piedra y la capa.)* ¿Y la piedra en la que estaba sentado?

PALOMA: Se marchó. Las piedras del camino son muy caprichosas. No se quedan quietas en ningún lado.

PLATÓN: Aquí hay gato encerrado.

DON ISIDRO: *(Desde atrás.)* ¡Miaaaaauu! *(Platón sale. Don Isidro asoma la cabeza. Paloma se ríe.)*

PLATÓN: ¡Creí que me partía el espinazo! Es pesadísimo.

PALOMA: ¡Uf, claro que lo es! Se llama Platón, pero le decimos el Profesor Plomito. ¿Por qué lo persigue?

DON ISIDRO: Porque he inventado la “Escuela Refrescante” y los niños quieren probarla.

PALOMA: ¿Y cómo es la “Escuela Refrescante”?

*(Don Isidro abre una parte del carrito donde hay botellitas con líquidos de todos los colores y un vaso.)*



DON ISIDRO: Verás, he conseguido que la Ciencia se beba a sorbitos, como un refresco. Así nadie tiene que estudiarla, sino saborearla. La Historia es este líquido colorado que sabe a granadina, la Geografía es este refresco verde con sabor a menta, la Gramática es incolora y sabe a agua mineral. Así se terminarán las escuelas. Los niños estudiarán en sus casas. Por las mañanas, con el desayuno, un vaso de Historia, algunas cucharadas de Biología, y listo.

PALOMA: (*Encantada.*) ¡Es estupendo! ¿Puedo probarlo?

DON ISIDRO: ¿Qué quieres aprender?

PALOMA: ¡**Zoología!** Me rajan siempre.

(*Don Isidro le sirve un vaso.*)

PALOMA: (*Desconfiada.*) ¿No será aceite de hígado de bacalao o jarabe para la tos?

DON ISIDRO: Es jarabe de Zoología.

(*Paloma bebe.*)

PALOMA: ¡Qué rica! Tiene gusto a limón.

DON ISIDRO: ¿Cuál era la lección de Zoología de hoy?

PALOMA: (*Repite la lección.*) “La vaca es un cuadrúpedo rumiante y herbívoro que nos proporciona la leche, el arroz con leche y la leche merengada”.

DON ISIDRO: ¿Lo ves? Lo sabes todo.

PALOMA: ¡Es fantástico! ¿Puedo probar un poquito de Historia?

DON ISIDRO: Claro. (*Le sirve del jarabe color granadina.*) ¿Qué gusto tiene la Historia?

PALOMA: (*Relamiéndose.*) Exquisito. (*Repite la lección.*) “Cristóbal Colón zarpó del puerto de Palos con tres carabelas, la Santa María, la Pinta y la Niña”, “El Combate Naval de Iquique fue el año 1879”.

DON ISIDRO: ¡Bravo! Ya te ha hecho efecto.

PALOMA: (*Encantada.*) Me bebería todas las asignaturas de un golpe.

DON ISIDRO: Lo bueno de la “Escuela Refrescante” es que los niños más golosos son los más sabios. También tengo “caramelos instructivos” de diversos sabores. Los de piña te hacen recordar las tablas de multiplicar, y los de frutilla, los nombres de los continentes y los países.

## Vocabulario

**zoología:** ciencia que trata de los animales.





Vocabulario

**apacar:** calmar, tranquilizar.

PALOMA: ¡Es maravilloso! ¿Y de verdad usted ha inventado todo eso?

DON ISIDRO: Claro, es muy fácil.

PALOMA: Entonces usted es un sabio.

DON ISIDRO: No, un inventor muerto de hambre.

PALOMA: ¿Tiene hambre?

DON ISIDRO: Sí, mucha, pero la **apaco** con mi invento El Banquete Imaginario. El menú de hoy es como para saciar a un elefante: "Piedras del camino espolvoreadas con polen de tomillo y aliñadas con plumilla de cardo".

PALOMA: ¿Y por qué no inventa algo para comer de verdad?

DON ISIDRO: Ese es mi problema: solo invento cosas inútiles, divertidas y bellas, pero inútiles.

PALOMA: Debe ser difícilísimo inventar cosas.

DON ISIDRO: Todos podemos hacerlo, basta con escuchar una vocecita que todos llevamos dentro.

PALOMA: ¿Qué vocecita?

DON ISIDRO: La Voz de la Imaginación.

PALOMA: ¿Qué otras cosas ha inventado usted?

DON ISIDRO: El Organillo de Multiplicar.

PALOMA: ¿Y para qué sirve?

DON ISIDRO: Para aprender Matemáticas cantando.

*(Don Isidro va hacia el carrito y empieza a dar vueltas una manivela como la de los organillos. Se escucha una música de organillo. —Si se ocupa una música de organillo ya existente, el texto se puede recitar—.)* (Cantando o recitando.)

Tres por uno, concierto gatuno  
Tres por dos, peras con arroz  
Tres por tres, salta con un pie  
Tres por cuatro, vamos al teatro  
Tres por cinco, pega un brinco.

*(Ahora involucra a Paloma en la canción.)*

Tres por seis

PALOMA: Ponte al revés

DON ISIDRO: Tres por siete

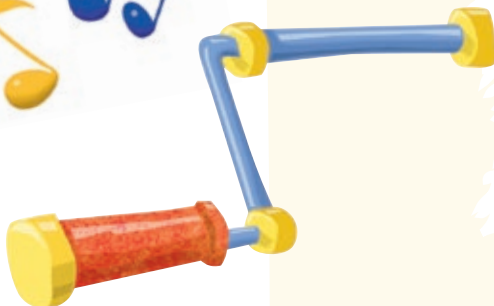
PALOMA: Eres un catete

DON ISIDRO: Tres por ocho

PALOMA: Crema con bizcocho

DON ISIDRO: Tres por nueve

PALOMA: Me sube la fiebre



DON ISIDRO: Tres por diez

PALOMA: Empieza otra vez.

(Termina la canción.)

PALOMA: ¡Qué fácil es todo con el Organillo de Multiplicar!

DON ISIDRO: ¿Conoces mis “guantes para las Matemáticas”?

(Don Isidro saca del carrito un par de guantes, uno rojo y otro verde.)

PALOMA: ¿Para qué sirven?

DON ISIDRO: Para resolver cualquier problema matemático. ¡Póntelos! (Paloma se pone los guantes. Don Isidro le pasa un lápiz enorme y un trozo de papel.) A ver si me resuelves este problema: “¿Cuánto es un remillón de billonazos cortado en cachitos y rebozado con un ochote de milenios?”.

(Paloma agita sus manos enguantadas, hace unas cuentas con el lápiz gigante y da el resultado triunfante.)

PALOMA: Muy fácil: Es un “Marimillar de chocolaséis dividido por una pata de decimalandras”.

DON ISIDRO: Muy bien. Ya eres tan sabia como yo, aunque quizás no tengas tanta hambre. (Don Isidro recoge unas flores del camino.)

PALOMA: ¿Qué va a hacer?

DON ISIDRO: Prepararme la comida: una cazuela de yuyos y una tortilla de amapolas.

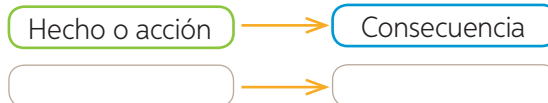
PALOMA: Las flores no se comen.

DON ISIDRO: Sirven para engañar la tripa. Solo las huelo. [...]

Jorge Díaz. (1998). La cimarra. En *Repertorio de trabajo escolar. 12 propuestas lúdicas*. Santiago de Chile: Red Internacional del Libro Ltda. (Fragmento).

Reunidos en parejas, respondan las siguientes preguntas en el cuaderno.

- 1 ¿Cuáles son los inventos que ha realizado don Isidro? Hagan una lista de ellos, indicando para qué sirven.
- 2 Describan física y psicológicamente a los personajes de la obra.
- 3 Determinen tres consecuencias de hechos y acciones presentes en la obra que sean importantes para su desarrollo. Guíense por el siguiente esquema.



### Estrategia de lectura

Relacionar el texto

Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

¿Qué parte de la obra encontraron más divertida? Justifiquen su respuesta, ejemplificando con elementos del texto.

#### Entre textos

Comparen los fragmentos de *María la Dura* (página 58-63) y *La cimarra*, fijándose en los personajes de María y Paloma. ¿Qué características comunes encuentran en estas dos niñas? ¿Qué las diferencia? Hagan un cuadro comparativo con la información recopilada.

#### El texto y el mundo

¿Creen que el tener imaginación es un requisito importante para poder ser un inventor o inventora? Fundamenten sus opiniones. Compartan su trabajo con el curso.

### Desafío de escritura y oralidad

Reunidos en parejas, creen un nuevo invento para que don Isidro pueda tener una rica cena. Este invento debe ser incluido dentro del diálogo que tienen los personajes, como continuación de la historia. Luego, presenten este diálogo al curso, leyéndolo de manera ordenada y formal. Decidan entre todos cuál fue el invento más creativo.